



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 1 Márta 2022
(OR. en)

6750/22

Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0050(NLE)

UD 43
CID 1
TRANS 113
UK 30

TOGRA

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	1 Márta 2022
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2022) 70 final
Ábhar:	Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh i gComhchoiste AE-CTC arna bhunú ag Coinbhinsiún an 20 Bealtaine 1987 maidir le nós imeachta comhchoiteann um earraí faoi bhealach a mhéid a bhaineann le leasuithe ar an gCoinbhinsiún sin

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2022) 70 final.

Faoi iamh: COM(2022) 70 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 1.3.2022
COM(2022) 70 final

2022/0050 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

**maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh i gComhchoiste
AE-CTC arna bhunú ag Coinbhinsiún an 20 Bealtaine 1987 maidir le nós imeachta
comhchoiteann um earraí faoi bhealach a mhéid a bhaineann le leasuithe ar an
gCoinbhinsiún sin**

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. ÁBHAR AN TOGRA

Baineann an togra seo leis an gcinneadh lena mbunaítear an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i gComhchoiste AE-CTC¹ um idirthuras coiteann ('an Comhchoiste') i dtaca le cinneadh a bheartaítear a ghlacadh agus lena leasaítear na Foscríbhinní a ghabhann le Coinbhinsiún an 20 Bealtaine 1987 maidir le nós imeachta comhchoiteann um earraí faoi bhealach²

2. COMHTHÉACS AN TOGRA

2.1. An Coinbhinsiún

Tá sé d'aidhm ag Coinbhinsiún an 20 Bealtaine 1987 maidir le nós imeachta comhchoiteann um earraí faoi bhealach ('an Chomhaontú') gluaiseacht earraí a éascú idir an tAontas Eorpach agus tíortha eile is Páirtithe Conarthacha sa Choinbhinsiún. Leathnaíonn sé nós imeachta idirthurais custaim an Aontais³ chun na Páirtithe Conarthacha sa Choinbhinsiún a chumhdach seachas an tAontas Eorpach agus leagtar síos ann na hoibleagáidí atá ar thrádálaithe agus údarais chustaim maidir le hearraí a iompraítear faoin nós imeachta sin ó Pháirtí Conarthach amháin go Páirtí Conarthach eile. Tháinig an Chomhaontú i bhfeidhm an 1 Eanáir 1988.

Is páirtí sa Chomhaontú é an tAontas Eorpach⁴. Is iad na Páirtithe Conarthacha eile Poblacht na hÍoslainne, Poblacht na Macadóine Thuaidh, Ríocht na hIorua, Poblacht na Seirbia, Cónaidhm na hEilvéise, an Ríocht Aontaithe agus Poblacht na Tuirce. Tagraítear do na tíortha sin sa Choinbhinsiún mar thíortha coiteanna idirthurais.

2.2. An Comhchoiste

Is é an cúram atá ar an gComhchoiste an Coinbhinsiún a riar agus cur chun feidhme cuí an Choinbhinsiúin a áirithiú. Is trí bhíthin cinntí a ghlacann an Coiste leasuithe ar na Foscríbhinní a ghabhann leis an gCoinbhinsiún.

Glacann na Páirtithe Conarthacha cinntí an Chomhchoiste trí chomhaontú frithpháirteach⁵ mar a shonraítear le hAirteagal 14 (2) den Choinbhinsiún.

2.3. Gníomh beartaithe an Chomhchoiste

Go luath in 2022, trí bhíthin nós imeachta i scríbhinn, tá an Comhchoiste le cinneadh a ghlacadh maidir le Foscríbhinní I, IIIa agus IV a ghabhann leis an gCoinbhinsiún ('an gníomh atá beartaithe') a leasú.

Is é is cuspóir don ghníomh atá beartaithe léiriú a dhéanamh sa Choinbhinsiún ar na hathruithe a rinneadh ar Ghníomh Tarmligthe agus Gníomh Cur Chun Feidhme Chód Custaim an Aontais ('UCC')⁶ maidir leis an nós imeachta idirthurais agus stádas custaim earraí de chuid an Aontais. Is iad sin, go háirithe, Iarscríbhinn B a ghabhann le Rialachán Tarmligthe

¹ Na tíortha comhchoiteanna idirthurais

² IO L 226, 13.08.1987, lch. 2

³ Airteagail 226 agus 227 de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Deireadh Fómhair 2013 lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais (IO L 269, 10.10.2013, lch. 1)

⁴ IO L 226, 13.8.1987, lch. 2.

⁵ Ní dhearna aon Pháirtí Conarthach agóid.

⁶ Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Deireadh Fómhair 2013 lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais (IO L 269, 10.10.2013, lch. 1)

(AE) 2015/2446⁷ ón gCoimisiún ('an Gníomh Tarmligthe') agus Iarscríbhinn B a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447⁸ ón gCoimisiún ('an Gníomh Cur Chun Feidhme') lena leagtar síos na comhcheanglais sonraí, na formáidí agus na cóid le haghaidh an dearbhaithe maidir le hidirthuras.

Bhí gá leis na leasuithe, arna nglacadh i Nollaig 2020⁹ agus Feabhra 2021¹⁰ faoi seach, chun idir-inoibritheacht a áirithiú idir na córais leictreonacha chustaim a úsáidtear le haghaidh na gcineálacha éagsúla dearbhuithe agus fógraí. Dá bhrí sin, Foscríbhinn IIIa a ghabhann leis an gCoinbhinsiún, foscríbhinn is macasamhail d'Iarscríbhinn B a ghabhann leis an nGníomh Tarmligthe agus d'Iarscríbhinn B a ghabhann leis an nGníomh Cur Chun Feidhme, ba cheart an Foscríbhinn sin a leasú dá réir.

Mar thoradh ar na hathruithe ar struchtúr Foscríbhinn IIIa a ghabhann leis an gCoinbhinsiún, is gá ceartúcháin a dhéanamh ar Foscríbhinn I maidir leis na tagairtí do ranna Foscríbhinn IIIa.

Ina theannta sin, is gá athbhreithniú a dhéanamh ar Foscríbhinn IV a ghabhann leis an gCoinbhinsiún lena leagtar síos na rialacha maidir le cúnamh frithpháirteach le haghaidh éilimh a aisghabháil, chun iad a ailíniú le rialacha nuachóirithe an Aontais faoi seach arna leasú le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 2017/1966 ón gCoimisiún¹¹. Tugtar isteach leo roinnt leasuithe agus úsáid foirme caighdeánaí chun an iarraidh ar aisghabháil a chur in iúl. Tá na rialacha sin tábhachtach toisc go dtugann siad coimirce do leasanna airgeadais na dtíortha comhchoiteanna idirthurais, do leasanna airgeadais Bhallstáit an Aontais Eorpaigh agus do leasanna airgeadais an Aontais Eorpaigh.

Beidh an gníomh atá beartaithe ina cheangal ar na páirtithe i gcomhréir le hAirteagal 2 den ghníomh atá beartaithe, lena bhforáiltear go dtiocfaidh cinneadh i bhfeidhm lá a ghlactha.

3. AN SEASAMH ATÁ LE GLACADH THAR CEANN AN AONTAIS

Is é an seasamh atá beartaithe na Foscríbhinní I, IIIa agus IV a ghabhann leis an gCoinbhinsiún a leasú chun iad a ailíniú leis na nithe seo a leanas:

- dlí custaim an Aontais lena rialaítear socruithe idirthurais an Aontais agus, go háirithe Iarscríbhinn B leasaithe a ghabhann leis an nGníomh Tarmligthe agus leis an nGníomh Cur Chun Feidhme, lena leagtar síos na comhcheanglais sonraí, na formáidí agus na cóid le haghaidh an dearbhaithe maidir le hidirthuras;
- rialacha nuachóirithe an Aontais maidir le cúnamh frithpháirteach le haghaidh éilimh a aisghabháil.

⁷ Rialachán Tarmligthe (AE) 2015/2446 ón gCoimisiún an 28 Iúil 2015 lena bhforlíontar Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le rialacha mionsonraithe maidir le forálacha áirithe de Chód Custaim an Aontais (IO L 343, 29.12.2015, lch. 1)

⁸ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447 ón gCoimisiún an 24 Samhain 2015 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme forálacha áirithe de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais ([IO L 343, 29.12.2015, lch. 558](#)).

⁹ Rialachán Tarmligthe (AE) 2021/234 ón gCoimisiún an 7 Nollaig 2020 lena leasaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2015/2446 a mhéid a bhaineann le comhcheanglais sonraí, agus Rialachán Tarmligthe (AE) 2016/341 a mhéid a bhaineann leis na cóid atá le húsáid i bhfoirmeacha áirithe ([IO L 63, 23.02.2021, lch. 1](#))

¹⁰ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/235 ón gCoimisiún an 8 Feabhra 2021 lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447 maidir le formáidí agus cóid na gcomhcheanglas sonraí, rialacha áirithe i dtaca le faireachas agus leis an oifig inniúil custaim lena gcuirtear earraí faoi nós imeachta custaim ([IO L 63, 23.02.2021, lch. 386](#)).

¹¹ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/1966 ón gCoimisiún an 27 Deireadh Fómhair 2017 lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1189/2011 maidir le hiarrataí cúnamh a chur in iúl agus an obair leantach ar na hiarrataí sin ([IO L 279/38, 28.10.2017, p 38](#))

Tá an seasamh atá beartaithe comhsheasmhach leis an gcomhbheartas tráchtála.

Mar thoradh ar na leasuithe atá beartaithe ar an gCoinbhinsiún beidh tairbhí follasacha ann do thrádálaithe agus riaracháin chustaim araon trí bhíthin ailíniú an Choinbhinsiúin le reachtaíocht reatha an Aontais agus, dá bharr sin, dálaí aonfhoirmeacha a chruthú i gcomhair chur chun feidhme comhchuibhithe na bhforálacha a bhaineann le nós imeachta idirthurais an Aontais agus leis an nós imeachta comhchoiteann idirthurais.

4. BUNÚS DLÍ

4.1. Bunús dlí don nós imeachta

4.1.1. Prionsabail

In Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE), déantar foráil maidir le cinntí lena leagtar síos *‘na seasaimh a ghlacfar thar ceann an Aontais i gcomhlacht arna chur ar bun le comhaontú, nuair a iarrtar ar an gcomhlacht sin gníomhartha a ghlacadh a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo, seachas gníomhartha lena bhforlíonfar nó lena leasófar creat institiúideach an chomhaontaithe.’*

Áirítear ar na *‘gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo’* gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo de bhua rialacha an dlí idirnáisiúnta lena rialaítear an comhlacht i gceist. Áirítear orthu freisin ionstraimí nach bhfuil éifeacht cheangailteach leo faoin dlí idirnáisiúnta, ach *‘a bhféadfadh tionchar cinntitheach a bheith acu ar ábhar na reachtaíochta a ghlacfaidh reachtas an Aontais’*¹².

4.1.2. Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is comhlacht é an Comhchoiste a cuireadh ar bun le comhaontú, eadhon an Coinbhinsiún maidir le nós imeachta comhchoiteann um earraí faoi bhealach. Le hAirteagal 15(3)(a) den Choinbhinsiún sonraítear gur féidir le Comhchoiste AE-CTC leasuithe ar na Foscibhinní a ghabhann leis an gCoinbhinsiún a ghlacadh trí bhíthin cinntí.

An gníomh a iarrtar ar an gComhchoiste a ghlacadh, is gníomh é a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leis. Beidh an gníomh atá beartaithe ceangailteach faoin dlí idirnáisiúnta i gcomhréir le hAirteagal 15(3) agus Airteagal 20 den Choinbhinsiún.

Leis an ngníomh atá beartaithe ní fhorlíontar ná ní leasaítear creat institiúideach an Chomhaontaithe.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 218(9) CFAE an bunús dlí don nós imeachta maidir leis an gcinneadh atá beartaithe.

4.2. Bunús dlí substainteach

4.2.1. Prionsabail

An bunús dlí substainteach le haghaidh cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE, braitheann sé go príomha ar chuspóir agus ábhar an ghnímh atá beartaithe agus a bhfuiltear ag glacadh seasamh thar ceann an Aontais ina leith. Má tá dhá aidhm ag an ngníomh atá beartaithe nó má tá dhá chomhpháirt ann agus más féidir ceann de na haidhmeanna nó de na comhpháirteanna sin a shainaithint mar phríomhaidhm nó mar phríomh-chomhpháirt agus an ceann eile mar aidhm nó comhpháirt theagmhasach, ní mór an cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE a bhunú

¹² Breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 7 Deireadh Fómhair 2014, an Ghearmáin v an Chomhairle, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, míreanna 61 go 64.

ar bhunús dlí substainteach aonair, eadhon an bunús dlí a éilítear de réir na príomhaidhme nó na príomh-chomhpháirte.

4.2.2. Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is é is príomhchuspóir agus ábhar don ghníomh atá beartaithe nósanna imeachta éifeachtúla um thrasnú teorainneacha a áirithiú. Dá bhrí sin, baineann sé leis an gcomhbheartas tráchtála.

Mar thoradh air sin, is é Airteagal 207 CFAE bunús dlí substainteach an chinnidh atá beartaithe.

4.3. Conclúid

Ba cheart Airteagal 207 CFAE a bheith ina bhunús dlí don chinneadh atá beartaithe, i gcomhar le hAirteagal 218(9) CFAE.

5. FOILSIÚ AN GHNÍOMH ATÁ BEARTAITHE

Ós rud é go leasófar an Coinbhinsiún gona Fhoscríbhinní leis an ngníomh ón gComhchoiste, is iomchuí é a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* tar éis a ghlactha.

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh i gComhchoiste AE-CTC arna bhunú ag Coinbhinsiún an 20 Bealtaine 1987 maidir le nós imeachta comhchoiteann um earraí faoi bhealach a mhéid a bhaineann le leasuithe ar an gCoinbhinsiún sin

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 207 de, i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Rinne an tAontas an Coinbhinsiún maidir le nós imeachta comhchoiteann um earraí faoi bhealach ('an Comhaontú') a thabhairt i gcrích le Cinneadh ón gComhairle an 15 Meitheamh 1987 maidir le tabhairt i gcrích Coinbhinsiúin idir an Comhphobal Eorpach, Poblacht na hOstaire, Poblacht na Fionlainne, Poblacht na hÍoslainne, Ríocht na hIorua, Ríocht na Sualainne agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le nós imeachta comhchoiteann um earraí faoi bhealach¹³ agus tháinig sé i bhfeidhm an 1 Eanáir 1988.
- (2) De bhun Airteagal 15(3)(a) den Chomhaontú, féadfaidh an Comhchoiste, trí bhíthin cinntí, leasuithe ar na Foscábhinní a ghabhann leis an gComhaontú a ghlacadh.
- (3) Go luath in 2022 tá an Comhchoiste le cinneadh a ghlacadh maidir le leasú Fhoscábhinní I, IIIa agus IV a ghabhann leis an gComhaontú.
- (4) Is iomchuí an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais sa Chomhchoiste a leagan síos, ós rud é go mbeidh an cinneadh ina cheangal ar an Aontas.
- (5) Rinneadh Iarscríbhinn B a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2015/2446¹⁴ ón gCoimisiún agus Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447¹⁵ ón gCoimisiún a leasú, i mí na Nollag 2020¹⁶, agus i mí Feabhra 2021¹⁷, faoi seach. Leis na

¹³ [IO L 226, 13.8.1987, lch. 1.](#)

¹⁴ Rialachán Tarmligthe (AE) 2015/2446 ón gCoimisiún an 28 Iúil 2015 lena bhforlíontar Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le rialacha mionsonraithe maidir le forálacha áirithe de Chód Custaim an Aontais ([IO L 343, 29.12.2015, lch. 1](#))

¹⁵ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447 ón gCoimisiún an 24 Samhain 2015 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme forálacha áirithe de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais ([IO L 343, 29.12.2015, lch. 558](#)).

¹⁶ Rialachán Tarmligthe (AE) 2021/234 ón gCoimisiún an 7 Nollaig 2020 lena leasaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2015/2446 a mhéid a bhaineann le comhcheanglais sonraí, agus Rialachán Tarmligthe (AE) 2016/341 a mhéid a bhaineann leis na cóid atá le húsáid i bhfoirmeacha áirithe ([IO L 63, 23.02.2021, lch. 1](#)).

¹⁷ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/235 ón gCoimisiún an 8 Feabhra 2021 lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447 maidir le formáidí agus cóid na gcomhcheanglas sonraí, rialacha áirithe maidir le faireachas agus leis an oifig inniúil custaim lena gcuirtear earraí faoi nós imeachta custaim ([IO L 63, 23.02.2021, lch. 386](#)).

hIarscríbhinní sin leagtar síos na comhcheanglais sonraí, na formáidí agus na cóid le haghaidh an dearbhaithe maidir le hidirthuras, chun na heilimintí coiteanna sonraí a comhchuibhiú níos fearr chun faisnéis a stóráil agus chun í a mhalartú idir údarais chustaim, agus idir údarais chustaim agus oibreoirí eacnamaíocha. Bhí gá leis na leasuithe chun idir-inoibritheacht a áirithiú idir na córais leictreonacha chustaim a úsáidtear le haghaidh na gcineálacha éagsúla dearbhuithe agus fógraí. Dá bhrí sin, Foscríbhinn IIIa a ghabhann leis an gComhaontú, foscríbhinn is macasamhail d'Iarscríbhinn B a ghabhann leis an nGníomh Tarmligthe agus d'Iarscríbhinn B a ghabhann leis an nGníomh Cur Chun Feidhme, ba cheart an Fhoscríbhinn sin a leasú dá réir.

- (6) Mar thoradh ar na leasuithe ar Fhoscríbhinn IIIa a ghabhann leis an gComhaontú rinneadh míreanna agus ranna a athuimhriú. Dá bhrí sin, is gá tagairtí do Foscríbhinn IIIa i bhFoscríbhinn I a ailíniú leis an uimhriú nua.
- (7) Le Foscríbhinn IV a ghabhann leis an gComhaontú leagtar síos na rialacha maidir le cúnamh frithpháirteach le haghaidh éilimh a aisghabháil. Tá na rialacha sin tábhachtach toisc go dtugann siad coimirce do leasanna airgeadais na dtíortha coiteanna idirthurais, do leasanna airgeadais Bhallstáit an Aontais Eorpaigh agus do leasanna airgeadais an Aontais Eorpaigh. Is gá na rialacha sin a athbhreithniú chun iad a ailíniú leis na rialacha comhfhreagracha, faoi seach, de rialacha nuachóirithe an Aontais.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais ag cruinniú den Chomhchoiste a thionólfar amach anseo nó trí bhíthin nós imeachta i scríbhinn, bunófar an seasamh sin ar an dréachtghníomh ón gComhchoiste atá i gceangal leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Dírítear an Cinneadh seo chuig an gCoimisiún.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*